

aftaler, der er nødvendige for udførelse af de opgaver, der er nævnt i Artikel 2.

Artikel 12

De mellem Organisationen og en eller flere kontraherende parter eller en eller flere ikke-medlemsstater eller en international organisation indgåede aftaler vedrørende de opgaver, som er nævnt i Artikel 2, skal fastlægge aftalparternes respektive opgaver, rettigheder og forpligtelser sammen med de økonomiske forhold, og de skal fastlægge de forholdsregler, der skal tages. Sådanne aftaler kan forhandles af Agency under iagttagelse af bestemmelserne i Artikel 6, stk. 3, og Artikel 11, stk. 3.

Artikel 13

Inden for de rammer, der af Kommissionen er givet i direktiverne, kan sådanne forbindelser, der er væsentlige for koordinering af lufttrafik og for Agency's virksomhed, etableres af Agency med de behørigte tekniske tjenester, offentlige eller private, fra de kontraherende parter, fra ikke-kontraherende stater eller fra internationale organisationer. Til det formål kan der af Agency i Organisationens navn indgås aftaler af ren administrativ, teknisk eller kommerciel art, for så vidt som de er nødvendige for Agency's virksomhed, på betingelse af, af Agency informerer Kommissionen herom.

Artikel 14

1. Almenvellets interesser anerkendes i nødvendigt omfang i overesstemmelse med national lovgivning og med de konsekvenser, der følger af sådan lovgivning om ekspropriation til gavn for almenvellet, for så vidt angår erhvervelse af fast ejendom, der er nødvendig for placering af Organisationens anlæg, og med forbehold af vedkommende regerings indforståelse. Med det formål at erhverve sådan ejendom kan ekspropriationsforretning til gavn for almenvellet iværksættes af vedkommende stats kompetente myndigheder under iagttagelse af vedkommende stats nationale lovgivning, forudsat at det ikke er muligt at træffe mindelig aftale herom.

2. I det omfang, proceduren beskrevet i stk. 1 ikke forefindes inden for en kontraherende parts territorium, kan Organisationen udnytte sådanne procedurer for tvangsopkøb, som kan

anvendes til gavn for civil luftfart og telekommunikation.

3. De kontraherende parter anerkender, at Organisationen, når det drejer sig om anlæg og tjenester etableret på dens vegne på deres respektive territorier, er berettiget til drage fordel af anvendelsen af national lovgivning, hvad angår sådanne begrænsninger i rettighederne for ejere af fast ejendom, som kan være til gavn for almenvellet i relation til nationale tjenester med det samme formål, og i særdeleshed hvad angår servitutter.

4. Organisationen afholder udgifterne som følge af anvendelsen af denne paragrafs bestemmelser, inkl. erstatning, der skal betales i henhold til lovgivning i den stat, på hvis territorium ejendommen er beliggende.

Artikel 15

Når Organisationen udfører de hverv, som er anført i Artikel 2, stk. 2, litra b, skal Agency anvende de bestemmelser, der er gældende inden for de kontraherende parters territorium og i det luftrum, for hvilket de er blevet betroet tilvejebringelse af lufttrafiktjeneste i henhold til internationale aftaler, hvori de er part.

Artikel 16

Når Organisationen udfører de hverv, som er anført i Artikel 2, stk. 2, litra b, skal Agency inden for den kompetence, der er hjemlet lufttrafiktjenesterne, give alle fornødne instruktioner til luftfartøjsførerne. Luftfartøjsførerne skal være forpligtet til at følge disse instruktioner, medmindre der er tale om force majeure i henhold til bestemmelserne nævnt i den foregående paragraf.

Artikel 17

Når Organisationen udfører de hverv, som er anført i Artikel 2, stk. 2, litra b, skal overtrædelser af luftfartslovgivningen begået i det luftrum, hvori tilvejebringelsen af lufttrafiktjenester er blevet Agency betroet, optages til rapport af medarbejdere, der af Agency er blevet bemyndiget til dette formål, uden præjudice for den ret i nationallovgivningen, som de kontraherende parters medarbejdere har til at indberette overtrædelser af samme karakter. De rapporter, der nævnes ovenfor, skal have sam-